

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 26 (1972)

**Heft:** 12: Terrassen- und Atriumwohnhäuser = Immeubles d'habitation en terrasse et avec atrium = Terrace and atrium houses

**Artikel:** Projekt Terrassenhausüberbauung in Passau = Projet d'ensemble résidentiel en terrasses à Passau = Project for terrace complex in Passau

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-334503>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





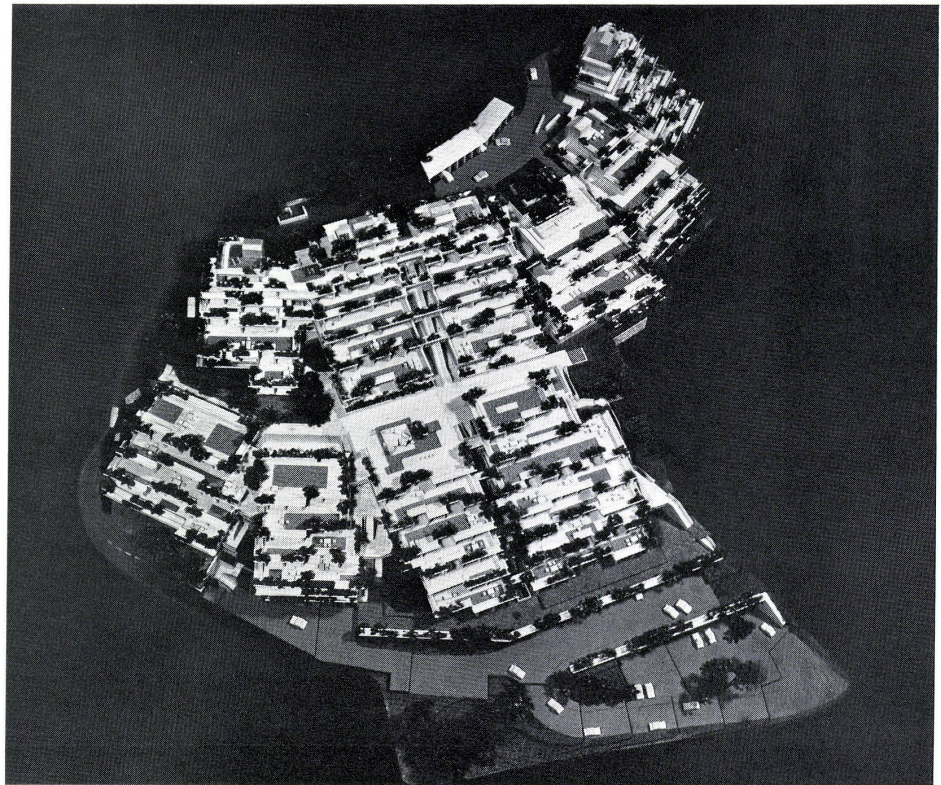
## Projekt Terrassenhaus- überbauung in Passau

Projet d'ensemble résidentiel en terrasses à  
Passau

Project for terrace complex in Passau

Kritschel+Volland, München

Mitarbeiter: Claus, Pfeifle und Zaunseder



Das gesamte in die Planung einbezogene Gebiet ist vertikal in drei Stufen gegliedert. Zwischen der mittleren und oberen Stufe verläuft eine ebene Fußgängerzone. Die untere Stufe bildet durch das gewachsene Terrain ein natürliches Plateau, das durch die Überdeckung der Tiefgaragen künstlich erweitert wird. Auf diesem Plateau sollen die Gemeinschaftseinrichtungen wie Schwimmbad, Kindergarten, Einkaufsläden, Restaurants und eventuell gar Büroräume entstehen. Die Erschließung der Wohnungen, die baukastenähnlich aus einzelnen Elementen zusammengefügt werden können, erfolgt auf der untersten Stufe mit Vertikal- aufzügen, auf der mittleren und oberen Stufe mit Schrägaufzügen, wobei jedes dritte Geschoß eine Haltestelle erhält. Die Rohbaukonstruktion soll in einer Schottenbauweise bei Achsabständen von 3,75 m erfolgen.

La zone concernée par cette planification est articulée verticalement en 3 niveaux. Entre l'étage médian et l'étage supérieur se place un niveau réservé aux piétons. Le plan inférieur crée, avec le terrain, un plateau naturel prolongé artificiellement par la couverture du garage souterrain. C'est sur ce plateau que les équipements tels que piscine, école maternelle, centre d'achats, restaurant et éventuellement des bureaux, doivent être implantés.

La desserte des logements constitués d'éléments semblables à celles d'un jeu de construction, est assurée dans les niveaux bas par des ascenseurs verticaux et dans les étages moyens et supérieurs par des ascenseurs obliques avec arrêt tous les 3 étages. La construction portante consistera en refends placés tous les 3,75 m.

The whole site integrated in the plan is articulated into three vertical layers. Between the middle and upper levels there is a pedestrian zone, on one level. The lower constitutes a natural platform, which is artificially expanded by the roofs of the underground garages. On this platform or terrace, there are to be erected the community facilities, such a swimming-pool, kindergarten, shops, restaurants and possibly even offices.

The units, which can be assembled from single elements on the building-block system, are accessible from the lowest level via lifts, from middle and top levels via escalators, with every third floor having its stopping-place. The rough construction is to proceed with axial intervals of 3.75 meters.



1  
Schnitt 1: durch die Wohnhäuser.  
Coupe sur les habitations.  
Section of housing units.

2  
Schnitt 1: durch die Schrägliftanlage.  
Coupe sur les ascenseurs obliques.  
Section of the escalators.

3  
Grundrißkombinationen.  
Combinaisons en plan.  
Plan combinations.

A  
1 Einzimmer-Apartment 29,5 m<sup>2</sup> / Appartement  
1 pièce / 1-room flat  
2 Einzimmer-Apartment 32,4 m<sup>2</sup> / Appartement  
1 pièce / 1-room flat  
3 Zweizimmerwohnung 72,1 m<sup>2</sup> / Logement 2 pièces /  
2-room flat  
4 Dreizimmerwohnung 89,8 m<sup>2</sup> / Logement 3 pièces /  
3-room flat  
5 Dreizimmerwohnung 94,5 m<sup>2</sup> / Logement 3 pièces /  
3-room flat

B  
1 Dreizimmerwohnung 97,8 m<sup>2</sup> / Logement 3 pièces /  
3-room flat  
2 Vierzimmerwohnung 127,7 m<sup>2</sup> / Logement 4 pièces /  
4-room flat

C  
Maisonette-Wohnungstypen.  
Type logement-maisonnette.  
Maisonette type.

1 Einzimmer-Apartment 32,4 m<sup>2</sup> / Appartement  
1 pièce / 1-room flat  
2 Zweizimmer-Apartment 47,5 m<sup>2</sup> / Appartement  
2 pièce / 2-room flat  
3 Vierzimmerwohnung 151,4 m<sup>2</sup> / Logement 4 pièces /  
4-room flat  
4 Fünzimmerwohnung 174,0 m<sup>2</sup> / Logement 5 pièces /  
5-room flat  
5 Fünzimmerwohnung 188,7 m<sup>2</sup> / Logement 5 pièces /  
5-room flat

